



АКЦИОНАРСКО ДРУШТВО ЗА УПРАВЉАЊЕ
ЈАВНОМ ЖЕЛЕЗНИЧКОМ ИНФРАСТРУКТУРОМ
„ИНФРАСТРУКТУРА ЖЕЛЕЗНИЦЕ СРБИЈЕ“

11000 БЕОГРАД, Немањина 6, МБР:21127094, ПИБ 109108420, Текући рачун: 205-222959-26

СЕКТОР ЗА НАБАВКЕ И ЦЕНТРАЛНА СТОВАРИШТА

11000 Београд, Немањина 6

nabavke.infra@srbrail.rs

Број: 24/2019 - 4321

Датум: 30.12.2019.године

ПИТАЊА И ОДГОВОРИ број 2
ЈАВНА НАБАВКА ЕЛЕМЕНАТА ГОРЊЕГ СТРОЈА ПРУГА, У ОТВОРЕНОМ
ПОСТУПКУ, БР. 76/2019

Потенцијални Понуђач је поставио питања и у целости их наводимо:

Питање 1:

Naručilac je odgovarajući na naše pitanje br.3-u svom odgovoru br.3 naveo da je procenjena vrednost javne nabavke: 250.000.000,00 dinara.

ZJN navodi da Naručiocu mogu zahtevati "jedan ili više dokaza primerenih predmetu ugovora...".

Ukazujemo da je zahtevana vrednost poslovnog kapaciteta apsolutno previsoka i krajnje neprihvatljiva! Naime, ne može se prihvatiti stanovište Naručioca da je zahtevani poslovni kapacitet "primeren", budući da je isti zahtevan u visini skoro trostruke procenjene vrednosti!?

Zahtevamo da Naručilac upodobi vrednost poslovnog kapaciteta sa procenjenom vrednošću javne nabavke i ukazujemo da praksa Republičke komisije za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki niti u jednom svom rešenju nije dozvolila da iznos poslovnog kapaciteta bude tri puta veći od procenjene vrednosti javne nabavke!

Одговор Комисије:

Што се тиче укупне вредности **пословног капацитета** (референце), он је примерен процењеној вредности јавне набавке и може бити већи од ње, а не треба га мешати са **финансијским капацитетом**, како то потенцијални понуђач у питању чини. Закон о јавним набавкама нигде не одређује горњу границу вредности испоручених добара у претходном периоду, али та вредност мора бити примерена процењеној вредности јавне набавке, што је у овом случају наручилац и испоштовао. Наручилац је саставио и објавио Конкурсну документацију и Позив за достављање понуда у складу са Законом о јавним набавкама, а не на основу праксе Републичке комисије за заштиту права понуђача.

Комисија неће вршити измену и допуну конкурсне документације на основу овог питања.

Питање 2:

Naručilac u svojoj konkursnoj dokumentaciji (str.22/81) definiše tehnički kapacitet i navodi:

"Ponudač treba da raspolaže neophodnim tehničkim kapacitetom, odnosno Ponudač u ponudi mora dostaviti potvrdu najmanje jedne železničke uprave članice UIC ili "Infrastruktura Železnice Srbije" a.d. da je kolosečni materijal (vezice DŽ-2 za šinu tip 49 i šinu tip 60, tirfon sa ravnom naležnom glavom 150mm DŽ12, vijak DŽ3 sa navrtkom i sprava protiv božnog pomeranja pragova-za betonske pragove) koji je predmet ove nabavke, ugrađivan i da funkcioniše bez primedbi na mreži te uprave.
- Ponudač treba da raspolaže neophodnim tehničkim kapacitetom, odnosno Ponudač u ponudi mora dostaviti potvrdu najmanje jedne železničke uprave članice UIC ili "Infrastruktura Železnice Srbije" a.d. da su šine 49E1, koje su predmet ove nabavke, ugrađivani i da funkcionišu bez primedbi na mreži te uprave
- Ponudač treba da raspolaže neophodnim tehničkim kapacitetom, odnosno Ponudač u ponudi mora dostaviti potvrdu najmanje jedne železničke uprave članice UIC ili "Infrastruktura Železnice Srbije" a.d. da su plastične vezice ugrađivane na mreži pruga te uprave i da funkcionišu bez primedbi.
- Ponudač treba da raspolaže neophodnim tehničkim kapacitetom, odnosno Ponudač u ponudi mora dostaviti potvrdu najmanje jedne železničke uprave članice UIC ili "Infrastruktura Železnice Srbije" a.d. da su skretnice montirane na drvenim pragovima ugrađivane na mreži pruga te uprave i da funkcionišu bez primedbi"

S tim u vezi postavili smo pitanje Naručiocu i ukazali da je Naručilac ovakvim normiranjem, zapravo zahtevao "duplu" referencu; naime, ne samo da je neophodno da su potencijalni ponuđači isporučivali: kolosečni materijal, šine, plastične vezice i skretnice, već je neophodno da su iste isporučivane "najmanje jednoj železničkoj upravi članici UIC ili Naručiocu".

Ovako definisan tzv. "tehnički kapacitet" zapravo ne predstavlja tehnički, već poslovni kapacitet (tj. referencu), jer se radi o isporuci koja mora biti izvršena članici UIC (što jeste apsolutno deo poslovnog, a ne tehničkog kapaciteta).

Konačno, sam zahtev Naručioca je krajnje neprecizan - suštinski, Naručiocu bi trebalo da bude bitno da ponudene šine, skretnice... i sl. jesu ugrađivane i da funkcionišu u upotrebi kod članice UIC, a ne da je i sam ponuđač koji učestvuje kod Naručioca vršio tu isporuku. Dakle, nejasno je da li se potvrda izdaje na Ponudača (koji npr. nije izvršio isporuku i ugradnju navedenih delova) ili na sam proizvod koji je isporučivan članici UIC? Naime, Naručilac zahteva potvrdu članice UIC da su navedeni delovi "ugrađivani i da funkcionišu bez primedbi...". S tim u vezi - moguće su različite situacije: da je ponuđač samo isporučio delove, ali da nije vršio i ugradnju istih, da je proizvođač vršio isporuku

(sa ili bez ugradnje) delova koje ponuđač kod naručioca nudi i sl. Stoga, ostaje nejasno šta ovakvim zahtevom želi Naručilac!?

Ovo naročito što predmet ove javne nabavke nije i ugradnja navedenih delova (a Naručilac zahteva potvrdu za tzv. "tehnički kapacitet" koji se odnosi i na ugradnju - koja nije predmet ove javne nabavke).

Zahtevali smo da Naručilac izvrši odgovarajuća pojašnjenja i korekcije kod ovako definisanog uslova, u smislu toga da li se radi o poslovnom ili tehničkom kapacitetu, te da li se potvrda od članice UIC može odnositi i na proizvod koji je isporučivao neko drugi a ne ponuđač.

Naručilac u svom odgovoru navodi da „u Konkursnoj dokumentaciji je traženo da se navede proizvođač određenog elementa gornjeg stroja pruge, čime bi Ponudač (ukoliko nije i sam proizvođač) dokazao da su određeni elementi gornjeg stroja – proizvođača čije elemente gornjeg stroja nudi - isporučivani, ugrađivani i da funkcionišu bez primedbi na mreži pruga članice UIC koja potvrdu izdaje ponuđaču, a u vezi je sa proizvođačem elemenata gornjeg stroja pruga čije nudi. Ovaj uslov je potreban kako bi Naručilac bio siguran u kvalitet dobara koji se nudi.“

Naime, sada je jasno da Naručilac zahteva da članica UIC (ili sam Naručilac) izda potvrdu da su elementi gornjeg stroja pruge određenog PROIZVOĐAČA isporučivani, ugrađivani i da funkcionišu bez primedbi, a da se ta potvrda izdaje Ponuđaču. Dakle, nesumnjivo je da Naručilac zahteva potvrdu za PROIZVOD (elemente gornjeg stroja pruge).

Međutim, ZJN u članu 77. stav 2. tačka 2) podtačka (1) navodi da Naručilac može zahtevati "...jedan ili više dokaza primerenih predmetu ugovora, količini i nameni, kao što je: spisak najvažnijih...isporučenih dobara...sa iznosima, datumima i listama kupaca odnosno naručilaca."

Na ovom mestu navodimo da je sasvim moguće zamisliti situaciju da Naručilac (članica UIC i/ili Naručilac) odbije da izda ovakvu potvrdu, budući da potencijalni ponuđač nije vršio isporuku i/ili ugradnju elementa gornjeg stroja pruge u nekom ranijem periodu članici UIC i/ili Naručiocu! Naime, zbog čega bi bilo koji Naručilac izdao potvrdu određenom pravnom licu koji nikakve veze nema ni sa proizvođačem (jer ne mora biti ovlašćeni zastupnik, distributer i sl.-budući da to nije ni traženo konkursnom dokumentacijom!), niti sa Naručiocem (jer on nije isporučivao i/ili ugrađivao u ranijem periodu Naručiocu elemente gornjeg stroja pruge)!

Takođe, ZJN u već citiranoj odredbi člana 77.ZJN zahteva dokaz koji se tiče ISPORUCENIH DOBARA (dakle, logično je da referenca mora glasiti na ponuđača ali samo na onog koji je i vršio isporuku dobara!), te da nigde u ZJN nije predviđena referenca za proizvod koji bi bio izdat licu koje uopšte nije ni proizvođač ni isporučilac tog dobra u ranijem periodu!

Da zaključimo - Naručilac ne sme zahtevati "dokaz" koji će biti na neko pravno lice koje nije niti proizvođač niti raniji isporučilac, već samo lice koje namerava da ponudi dobra određenog proizvođača. Da plastično objasnimo - ako bi neki ponuđač iz npr. Srbije (koji nije proizvođač niti zastupnik proizvođača) želeo da ponudi dobra proizvođača npr. iz Poljske čiji su elementi gornjeg stroja pruge ugrađivani u npr. Češkoj - zašto bi (i odakle pravo) taj Naručilac iz Poljske, u takvoj situaciji, izdao potvrdu potencijalnom ponuđaču iz Srbije?

Zahtevamo da Naručilac prilikom normiranja ovog dodatnog uslova uvaži i odredbe ZJN i realnost na koju smo ukazali u ovom pitanju.

Takođe, na ovom mestu ukazujemo i da je neophodno da Naručilac još jednom razmotri svoj odgovor na naše prethodno pitanje (pitanje broj 11) i da i sa tim u vezi izvrši odgovarajuće korekcije.

Одговор Комсије:

Наручилац прихвата сугестију потенцијалног понуђача.

Следе измене и допуне конкурсне документације.

Питање 3:

“Ponudač mora u ponudi priložiti odgovarajući sertifikat proizvođača EN ISO 9001 koji obuhvata oblast proizvodnje šina. za sistem upravljanja kvalitetom.”
S tim u vezi postavili smo pitanje: Da li je dovoljno da ponudači u svojoj ponudi prilože npr. fotokopiju sertifikata sa sajta proizvođača čiju robu nude? Ili je neophodno da budu u direktnoj vezi sa proizvođačem (putem određenih ugovora i sl.)?
Naručilac navodi u svom odgovoru da „...Na koji način će ponudač doći do predmetnog sertifikata nije predmet interesovanja, niti je problem naručioca. Logično je da ponudač koji nudi neki proizvod od odgovarajućeg proizvođača, na njegov zahtev, dobije predmetni sertifikat, ili da ga proizvođač uputi na sajt sa koga se sertifikat može preuzeti.”
Navodimo da je za javnu nabavku procenjene vrednosti 250.000.000,00 dinara ovakav zahtev Naručioca neshvatljiv, budući da faktički dozvoljava da se u ponudi prilaže sertifikat proizvođača (koji se neće pojaviti kao ponudač) i koji nije u nekoj “ugovornoj” vezi sa potencijalnim ponudačem. Posebno je neobično da Naručilac dozvoljava da se sertifikat može, praktično, iskopirati sa sajta proizvođača!?

Sve i da je u pitanju javna nabavka male vrednosti ovakav zahtev Naručioca je krajnje neozbiljan i neprimeren.

Одговор Комсије:

Као што је и сам потенцијални Понуђач навео, Наручилац је већ одговорио на ово питање у питањима и одговорима бр.1 објављеним 23.12.2019. године.

Питање 4:

U našem prethodnom setu pitanja ukazali smo i na to da je Naručilac predmet javne nabavke definisao kao javnu nabavku elementata gornjeg stroja pruge. Na strani 3/81 Vaše konkursne dokumentacije (kao i u daljem tekstu - Tehnička specifikacija i sl.) navodite da se predmetna javna nabavka sastoji iz više različitih delova: vezice, tirfon, šina, skretnice i sl.

U daljem tekstu, u Vašim tehničkim specifikacijama, opisujete detaljnije ovaj predmet javne nabavke.

Ovim putem ukazujemo Naručiocu da se radi o SASVIM RAZLIČITIM elementima, koje NE MOŽE isporučiti samostalno niti jedan ponudač! Naime, analizom navedene tehničke specifikacije ustanovili smo da se radi o delovima koji se odnose na: šine, vezice, tirfon, skretnice i sl....koji se ne mogu nabavljati u jedinstvenom postupku javne nabavke!

Naime, članom 64. stav 4. Zakona o javnim nabavkama (u daljem tekstu: ZJN) je predviđeno da je istovrsna javna nabavka nabavka koja ima istu ili sličnu namenu, pri čemu isti ponudači u odnosu na prirodu delatnosti koju obavljaju mogu da je ispune.

U konkretnom slučaju - nesporno je da navedene delove koje je Naručilac naveo u svojoj konkursnoj dokumentaciji u celini gledano NE MOGU predstavljati jedinstvenu nabavku.

Takođe, nesporno je da ovako oblikovanu javnu nabavku jedan ponudač -samostalno- ne može izvršiti!

Članom 81. stav 6. ZJN je predviđeno da Naručilac ne može od grupe ponuđača da zahteva da se povezuju u određeni pravni oblik kako bi mogli da podnesu zajedničku ponudu.

Naručilac, iz svih gore opisanih razloga, prisiljava potencijalne ponuđače da se povezuju u grupu ponuđača, jer ne postoji ponuđač ne u Srbiji, nego ni u Evropi koji samostalno može ispuniti predmetnu javnu nabavku!

Konačno, Naručilac i prilikom definisanja dodatnih uslova (u pogledu poslovnog kapaciteta/referenci) jasno „razdvaja“ reference za: kolosečni materijal, šine tip 49E1, plastična vezica za šinu tip 49 i 60 i skretnice!

Iz svih iznetih razloga, predložili smo Naručiocu da izvrši izmenu svoje konkursne dokumentacije, te da predmetnu javnu nabavku ne sprovodi kao jedinstvenu, već da je podeli u nekoliko partija - posebnih istovrsnih celina. Takođe, predložimo Naručiocu da referencu:

- šine tip 49E1;
- kolosečni materijal;
- plastična vezica za šinu tip 49 i 60;
- skretnice.

Dakle, sasvim je jasno da se radi o delovima koji u celini NE predstavljaju jedinstvenu nabavku, te da se radi o veoma raznovrsnim elementima koje ne može ponuditi samo jedan ponuđač.

Naručilac u svom odgovoru navodi da „...Pozivanje potencijalnog ponuđača na član 64. stav 4 ZJN (koji se odnosi na istovrsnost predmeta javnih nabavki) upravo ide u prilog naručiocu zbog toga što je predmetnu javnu nabavku formirao kao jedinstvenu, a ne po

partijama. Predmet javne nabavke sa elementi gornjeg stroja pruge, što znači da pozicije iz tehničke specifikacije imaju istu namenu, a pri tome isti ponuđači koji bi nudili elemente gornjeg stroja pruge mogu da ga ispune, jer je uglavnom i priroda posla koji obavljavaju. Zakon o javnim nabavkama daje samo mogućnost naručiocu da može javnu nabavku formirati u više partija. Međutim, poštujući definiciju istovrsnih dobara iz člana 64 stav 4 ZJN, naručilac smatra da je pravilno postupio što ovu javnu nabavku nije podelio u više partija, jer elementi gornjeg stroja pruge jesu istovrsna dobra. Osim toga, naručilac je predmetnu javnu nabavku formirao kao jedinstvenu i kao svoju objektivnu potrebu vezanu za organizacione, funkcionalne i dinamičke razloge pri realizaciji posla prilikom izvođenja radova na gornjem stroju pruge. Dinamika radova i usklađenost i povezanost pojedinih radnji prilikom izvođenja ovih poslova bili bi ugroženi izvođenjem radova sa većim brojem dobavljača koji bi, moguće je, različito poštovali ugovorne obaveze, te bi usklađivanje sa njima ugrozilo dinamiku i usklađenost poslova prilikom izvođenja radova na gornjem stroju pruge.”

Navodimo da ne možemo prihvatiti ovakvu argumentaciju Naručioca i zahtevamo da on još jednom izvrši analizu mogućnosti da se ova nabavke realizuje kroz partije. Na ovom mestu naročito ukazujemo i na to da je Naručilac svojim Obrascima 9a-9g predvideo da se izdaje potvrda o isporučenim dobrima za svaki od elemenata gornjeg stroja pruge odvojeno (dakle, posebno za: šine tip 49E1, kolosečni materijal, plastična vezica za šinu tip 49 i 60 i skretnice)-što apsolutno ukazuje da se radi o odvojenim dobrima, te da nigde u svetu ne postoji jedinstven naziv „elementi gornjeg stroja pruge“ (za gore navedene delove) kao što to tvrdi Naručilac.

Iz svih iznetih razloga, zahtevamo da Naručilac izvrši odgovarajuće izmene svoje konkursne dokumentacije i obavezno produži rok za dostavljanje ponuda.

U suprotnom - bićemo prinudjeni da zaštitu svojih prava ostvarimo u postupku pred Republičkom komisijom za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki.

Одговор Комсије:

Наручилац је већ одговорио на ово питање у питањима и одговорима бр.1 објављеним 23.12.2019. године.